

中国語を母語とする日本語学習者の 卒業論文における「ことだ」の誤用

主語と前接する品詞の観点から

目黒裕将

◆要旨

本稿では主語と呼応して述語で用いられる「ことだ」について、中国語を母語とする日本語学習者を対象に学習者の正用・誤用を含めた「ことだ」に関わる文の使用実態調査を行い、主語と前接する品詞の観点から類型化した。その結果、主語においては、「一つ目は」「二つ目は」「第一は」のようなリスト型の主語の文が正用・誤用を含めて最も多かった。誤用においても、リスト型が最も多く、誤用12例の全てが「ことだ」が脱落した文であった。「ことだ」に前接する品詞においては、動詞が最も多かった。さらに、動詞が辞書形で用いられた文と、動詞に否定やヴォイスやアスペクトが後接した「辞書形以外」の文では、辞書形以外のほうが誤用が有意に多かった。

◆キーワード

中国語を母語とする日本語学習者、ことだ、主語、前接する品詞

◆ABSTRACT

In this paper, I investigated the actual usage of "kotoda" sentences, including correct and incorrect usage by Chinese learners of Japanese, regarding "kotoda" used in predicates concerning the subject and classified by subject and preceding part of speech. As a result, in the subject, sentences with list-type subjects were the most frequently occurring, including both correct and incorrect use. In incorrect use, the list-type was also the most common, with all 12 cases of incorrect use being sentences in which "kotoda" was dropped. Verbs were the most frequently occurring part of speech preceding "kotoda". Furthermore, sentences where the verb was used in the dictionary form and in "non-dictionary form" sentences where the verb was postfixed with negation, voiced, or aspectual, with the non-dictionary form having significantly more incorrect uses.

◆KEY WORDS

Chinese learners of Japanese, kotoda, subject, parts of speech

Errors in “Kotoda” by Chinese Learners of
Japanese in Graduation Thesis
From Subject and Preceding Parts of Speech
HIROMASA MEGURO